

Research on the Relationship between Contemporary Network Chinese and Traditional Chinese

Shihui Yan

Xi'an Fanyi University, Xi'an, Shannxi, 710100, China

Abstract

Since the 21st century, due to the rapid development of network language, its popularity and influence are increasing. Due to the convenience, openness, sharing and interaction of the network, it has become a cultural symbol carrier. During this period, the vocabulary, grammar characteristics and communicative functions of online Chinese all changed greatly, and had a certain influence on traditional Chinese. For this, this paper first analyzes the network of the relationship between contemporary Chinese and traditional Chinese research background and present situation, expounds the importance of the relationship between network Chinese and traditional Chinese research, and in view of the influence of the contemporary Chinese on traditional Chinese, put forward the common application of optimization strategy, expected to contribute to the spread of Chinese.

Keywords

contemporary network Chinese; traditional Chinese; research on Chinese relations

当代网络汉语与传统汉语的关系研究

闫诗卉

西安翻译学院, 中国·陕西 西安 710100

摘要

21世纪以来由于网络语言快速发展,其流行程度及影响力与日俱增。由于网络的便捷性、开放性、共享性和交互性等特点,使得它成为了一个文化符号载体。这一时期网络汉语的词汇、语法特征以及交际功能都发生了很大变化,并对传统汉语产生了一定的影响。针对此,论文首先分析了当代网络汉语与传统汉语的关系研究背景与现状,阐述了网络汉语与传统汉语关系研究的重要性,并针对当代网络汉语对传统汉语造成的影响,提出了两者共同应用的优化策略,期望能为汉语的传播做出贡献。

关键词

当代网络汉语; 传统汉语; 汉语关系研究

1 引言

在当今这个数字化技术日新月异、广泛渗透于社会各领域的时代背景下,网络作为一种新兴的沟通桥梁,正日益被大众所接纳并融入日常生活之中。随之而来的是,越来越多的人倾向于借助网络平台进行信息的传递与情感的交流,这一趋势极大地促进了汉语在网络空间内的蓬勃发展,使其展现出前所未有的活力与多样性。与此同时,这种网络化的语言使用模式也对传统汉语的形态、用法及传播方式产生了深刻的影响。

2 当代网络汉语与传统汉语的关系研究背景与现状

2.1 网络汉语的兴起与发展

随着互联网技术的飞速发展,网络汉语已经逐渐成为人们日常交流的重要工具。网络汉语的特点是简洁、生动、富有创造性,它在实际应用中丰富了现代汉语的表达方式。举例来说,如“囧”(表示尴尬或无奈)、“233”(源自网络笑声的模仿,相当于“哈哈”)、“吃瓜群众”(指旁观者或看热闹的人)。这些词汇简洁生动,易于在网民之间传播,成为网络交流的“通用货币”。此外,网络汉语还催生了各种新兴的表达方式,比如表情包、网络梗、段子等。表情包通过图片配合文字,传达出比文字更丰富的情感和态度,成为网络沟通中不可或缺的一部分。网络梗则是一些特定的、在特定群体中广为流传的笑话或故事,它们往往源于热门事件或流行文化,具有很强的时效性和传播力^[1]。

【作者简介】闫诗卉(2002-),女,中国陕西汉中人,在读本科生,从事汉语言文学专业研究。

2.2 网络汉语与传统汉语的定义与特点

网络汉语，这一根植于数字时代土壤的语言变种，它的诞生与壮大，无疑是对传统汉语的一次深刻拓展与丰富。而传统汉语，作为承载着华夏文明悠久历史与深厚文化底蕴的语言瑰宝，其定义与特点构成了探究两者关系不可或缺的基石。传统汉语，无论是其书面语的庄重典雅，还是口语的生动活泼，都无一不体现着对字词精准运用的执着追求与语法结构严谨性的高度尊重。它犹如一座精雕细琢的语言宫殿，每一砖一瓦都透露着匠人的心血与智慧。在其具体的特点中，首先是传统汉语讲究字词的准确运用和语法结构的严谨性；其次传统汉语注重修辞和文学性，富含丰富的成语、典故和诗词。

2.3 当代网络汉语与传统汉语的研究现状

当代网络汉语与传统汉语的研究现状呈现出一种双轨并行、相互影响的局面。随着互联网技术的飞速发展，网络语言作为一种新兴的语言形式，其研究逐渐成为语言学领域的一个热点。网络汉语以其独特的表达方式、丰富的网络新词、缩略语和表情符号等，为传统汉语注入了新活力的同时也带来了挑战。在数字化浪潮的冲刷下，传统汉语的规范性与严谨性似乎正面临着被解构与重塑的风险。如何在保持传统汉语精髓的同时，又能够充分吸纳网络汉语的创新元素，成为摆在我们面前的一道亟待解决的难题。但正是这些挑战与机遇的并存，才使得网络汉语与传统汉语的关系研究显得尤为重要与迫切。它不仅是语言学领域的一次深刻探索，更是对中华文化遗产与创新的一次有力呼唤。一方面网络汉语将继续为传统汉语注入新的活力，推动语言的创新和发展。另一方面传统汉语的规范性和权威性也将对网络汉语产生一定的引导和制约作用，两者在相互影响和融合中共同推动汉语的演变和进步^[2]。

3 网络汉语与传统汉语关系研究的重要性

3.1 促进跨文化交流与理解

如今网络汉语与传统汉语关系研究的重要性日益凸显。网络汉语随着互联网技术的迅猛发展，其作为一种新兴的语言形式不仅在日常交流中占据越来越重要的地位，而且对传统汉语产生了深远的影响。网络汉语作为一种全球性的语言现象，其传播速度快与范围广使得不同国家和地区的网民能够通过网络进行更便捷的交流。通过研究网络汉语的表达方式、词汇创新以及语法特点，可以更好地理解不同文化背景下的语言习惯和思维方式，这对于推动汉语的健康发展和文化交流具有重要的现实意义。

3.2 提升汉语教学的现代化水平

网络汉语与传统汉语关系研究的重要性不仅体现在对语言演变规律的深入理解上，还对提升汉语教学的现代化水平具有重要意义。网络汉语随着互联网的普及已经成为人们日常交流的重要方式。研究者通过深入研究网络汉语与传统

汉语的关系，教师和教材编写者能够更好地把握语言发展的脉络，从而设计出更加贴近实际、更具时代感的教学内容。除此之外了解网络汉语的特点有助于教师更好地指导学生正确使用网络语言，避免在正式场合中出现语言失当的情况。同时网络汉语的研究还能帮助教师掌握语言发展的最新趋势，使教学内容与时俱进，满足学生对新鲜事物的好奇心和学习需求。

3.3 增强汉语在国际舞台上的竞争力

随着中国经济的快速发展和国际地位的显著提升，使得当前汉语的国际影响力也在不断扩大。现如今汉语已成为联合国官方语言之一，并在全球范围内被越来越多的国家和地区作为第二语言学习。汉语的国际影响力不仅体现在语言学习的普及上还体现在中国文化、经济和科技等领域对世界的影响日益增强。但就现状而言，增强汉语在国际舞台上的竞争力仍需要我们从多个方面着手。相关工作者可以通过建立孔子学院等机构来实现。通过推广汉语教学来进一步提高汉语的国际认可度。除此之外相关工作者还要注重网络汉语的规范化，引导网络语言健康发展避免其对传统汉语的负面影响。

3.4 推动汉语语言资源的数字化转型

网络汉语与传统汉语关系研究的重要性不仅体现在语言学领域，更对汉语语言资源的数字化转型起到了推动作用。如今网络汉语作为一种新兴的语言形式，以其独特的语言表达方式为汉语的丰富和发展注入了新的活力。研究网络汉语与传统汉语的关系有助于我们更好地理解和把握语言的演变规律，为汉语的数字化转型提供理论支持和实践指导。在数字化教学资源日益丰富的今天，如何将网络汉语的元素融入教学使之成为提高学生语言实际运用能力的工具，是教育工作者需要关注的问题。通过研究网络汉语可以开发出更多符合时代需求的教学内容和方法，使汉语教育更加生动、贴近实际^[3]。

4 网络汉语对传统汉语的影响

4.1 传统词汇在网络语境下的新义

网络汉语对传统汉语的影响不仅体现在词汇的创新上，还体现在传统词汇在网络语境下的新义。例如，传统词汇“潜水”原指在水中潜行，而在网络语境中它被赋予了新的含义，这种新义的产生源于网络交流的特殊性。另一个例子是“刷屏”。在传统汉语中刷屏并无特别含义，但在网络语境下它特指在聊天室或社交媒体上连续不断地发布信息，以至于其他用户的屏幕被同一人的信息所覆盖影响了其他人的正常交流。这种用法的产生反映了网络交流中信息过载和干扰他人交流的问题^[4]。

4.2 网络汉语语法对传统语法的挑战

网络汉语的语法特点对传统汉语语法构成了挑战。由于如今网络汉语中出现了大量的缩略语和新造词，这些词汇

往往通过省略、合并等方式形成，如“233”代表笑声“囧”表示尴尬或无奈。这些新词汇的使用使得传统汉语的语法规则在一定程度上被简化或忽略，从而影响了传统汉语的规范性。除此之外网络汉语中流行使用非标准的句式结构，比如“我也是醉了”“你这么6，你妈妈知道吗？”等，这些句子在传统汉语中并不符合语法规则，但在网络交流中却十分常见。这种非正式的语法现象使得传统汉语的句法结构受到冲击。

4.3 传统语法在网络环境下的适应与变化

随着互联网的普及和网络文化的兴起，使得传统汉语在语法上也经历了一系列的适应与变化。网络汉语的出现使得一些非正式、口语化的表达方式逐渐被广泛接受，并影响到了书面语的表达。传统汉语讲究主谓宾结构而网络汉语中，为了追求表达的简洁和速度常常省略主语或谓语。例如，在网上常见的“已阅”“懂的都懂”等表达方式，虽然在传统语法中显得不完整，但在网络交流中却能迅速传达信息。总之网络汉语对传统汉语的影响是多方面的，它不仅改变了人们的语言习惯，也推动了汉语的创新和发展。尽管网络汉语在某些方面与传统汉语存在差异，但它们共同构成了现代汉语丰富多彩的表达体系^[9]。

5 新时代传统汉语与网络汉语的应用优化策略

5.1 传统汉语与网络汉语的融合与创新

研究人员为了进一步优化传统汉语与网络汉语的应用效果，在深入探讨了两者之间的融合与创新后发现，传统汉语的深厚文化底蕴与网络汉语的便捷性、实时性可以相互补充，共同推动语言的现代化进程。具体而言，研究人员在实际研究中通过提出了“双语融合教学法”，可以将传统汉语的经典文学作品与网络流行语相结合，使学生在在学习经典的同时也能掌握网络语言的使用环境和语境。这种教学法不仅提高了学生对传统汉语的兴趣，也帮助他们更好地适应网络时代的沟通需求。除此之外研究人员还开发了一套智能语言处理系统，该系统能够自动识别并转换传统汉语与网络汉语之间的表达差异。

5.2 网络环境下传统汉语教学方法的优化

教师在互联网时代下进行传统汉语教学时，其应用的教学方法需要与时俱进充分利用网络资源和平台进行优化。例如教师可以利用多媒体教学工具，如PPT、视频和音频材料使课堂内容更加生动有趣。教师在实际教学中通过在线视频平台可以展示标准的发音和语调，帮助学生更好地理解和模仿。除此之外网络环境为传统汉语教学提供了丰富的互动平台。教师可以利用在线论坛、微信群或QQ群等社交工具，通过创建学习小组鼓励学生在课外进行交流和讨论。学生通过教师这种方式教学不仅可以在课堂上学习汉语，还可以在

日常生活中不断练习和使用汉语。

5.3 利用大数据分析优化网络汉语的传播效率

随着互联网技术的飞速发展，使得当前各行各业中应用大数据分析已经成为优化语言传播效率的重要工具。在新时代背景下传统汉语与网络汉语的结合应用，可以通过大数据技术实现更精准、高效的传播。在相关单位的具体应用中发现，大数据分析有助于预测语言发展趋势。相关单位通过对海量数据的挖掘和分析可以发现语言变化的规律和趋势，从而为汉语的未来发展提供指导。例如通过分析网络流行语的演变，可以预测哪些词汇可能成为未来的热点，进而提前进行推广和普及。

5.4 传统汉语文化传承与网络媒体的互动策略

传统汉语文化在新时代背景下的传承与网络媒体的互动策略是多方面的。具体而言相关工作者可以通过网络平台推广经典文学作品。在实际应用中相关工作者可以利用微博、微信公众号等社交媒体发布经典诗词、成语故事等内容，结合生动的图片和短视频，吸引年轻人的关注。同时可以开发相关的手机应用程序，如诗词接龙游戏、成语填空挑战等，让传统文化在娱乐中得到传播。除此之外网络媒体可以与教育机构合作，依据教育机构的教学要求来开展线上汉语教学活动。例如教育机构通过网络直播的方式邀请知名学者讲解《论语》《史记》等经典著作，或者举办网络汉语演讲比赛鼓励年轻人用传统汉语表达自己的观点。

6 结语

综上所述，传统汉语与网络汉语在新时代的融合与互动，不仅为语言的发展注入了新的活力，也为文化的传承开辟了新的途径。传统汉语的深厚底蕴与网络汉语的创新性，共同构建了一个更加多元和包容的语言环境。在这一过程中，我们既要重视传统汉语的规范性和系统性，也要积极接纳网络汉语的便捷性和时代性。通过融合创新，我们能够更好地适应网络时代的需求，同时保持语言的丰富性和表达的多样性。

参考文献

- [1] 刘明, 曹恺. 规范与接受: 现代汉语对网络流行语的吸纳[J]. 新楚文化, 2024(23): 73-76.
- [2] 杨春耘. 后疫情时代对外汉语网络教学实证研究[J]. 高教学刊, 2022, 8(18): 13-17.
- [3] 杨凯玥. 信息技术时代下网络语言发展现状研究[J]. 参花(下), 2021(10): 68-69.
- [4] 刘桐豆. 汉语国际教育中高校留学生网络教学研究[D]. 兰州: 兰州交通大学, 2021.
- [5] 章天明. 海外二外汉语在线教学的练习设计——以日本大学初级汉语综合课为例[J]. 国际中文教育(中英文), 2021, 6(1): 22-30.